

scénář a režie / Miroslav Bambušek	1/ Bez dětí není života	25:42
hudba / Tomáš Vtípil	2/ Do úkrytu	23:41
Anne Franková / Magdaléna Borová	3/ Mamka, řezník, zubař a ti ostatní	23:34
Kitty / Zuzana Stivínová	4/ Proč a na co všichni čekáme?	22:56
Otto Frank / Martin Finger	5/ Hermés	21:43
Margot Franková / Gabriela Pyšná	6/ Bombardování	21:47
Edith Franková / Eva Salzmannová	7/ Před usnutím	24:05
Hanneli Goslarová / Anežka Šťastná	8/ Toužím	25:30
Peter van Pels / Mark Kristián Hochman	9/ O Bohu	25:24
Miep Giesová / Lucie Trmíková	10/ Vloupání	23:28
Rachel Frankfoorderová / Hana Frejková	11/ První pusa	20:25
Hermann van Pels / Igor Chmela	12/ Jsem svobodná	23:49
Auguste van Pelsová / Magdaléna Sidonová	13/ Zatčení	22:25
Fritz Pfeffer / Miloslav Mejzlík	14/ Proč se mi neozýváš?	24:34

Annelies Marie Franková (12. června 1929 – únor 1945) v roce 1933 s rodiči a starší sestrou Margot emigrovala z Německa do Amsterdamu. Od července 1942 se tu rodina spolu s několika dalšími lidmi skrývala v zadní části domu, který patřil otcově firmě, aby unikla pronásledování Židů. Od 12. června 1942 až do prozrazení úkrytu na začátku srpna 1944 si dospívající Anne psala deník, své záznamy později přepracovávala a pojala záměr napsat knihu. Po zatčení byla rodina deportována do koncentračních táborů v Německu a na území dnešního Polska, přežil jen otec Otto Frank. Anne zahynula v Bergen-Belsenu. Po válce sestavil otec z Anniných zápisů knihu a vydal ji s názvem *Zadní dům*.

Deník Anne Frankové (zvuková adaptace) | dramaturgie: Robert Krumphanzl | instrumentalisté: Lukáš Mik – housle, Karel Mitáš – housle, Stanislav Vacek – viola, Josef Klíč – violoncello, Petr Fučík – bicí, Elia Moretti – percussion, Tomáš Vtípil – housle, klavír, trubka, elektronika | zvuk: Michal Deliopoulos (záznam, mix), Tomáš Pernický (sound-design) | odborné historické a jazykové konzultace: Magda de Bruin Hüblová, Antonín Petruželka, Eliáš Sidon | při realizaci dále spolupracovali: Lucie Bartoňová, Magda Juránková, František Rydval, Michal Rydval | cover design: Robert Konopásek | photo © Karel Cudlín, 2025 | v adaptaci jsou použity překlady © Magdy de Bruin Hüblové z knihy Anne Frankové *Zadní dům (Deník)* a *Souborné vydání* | adaptace vznikla se schválením © Anne Frank Fonds (Basel), 2025 | vydalo nakladatelství Triáda, Kroftova 341/16, 150 00 Praha 5 | celkový čas 5:29:03

Poděkování za finanční podporu vzniku adaptace Česko-německému fondu budoucnosti, Ministerstvu kultury ČR, Státnímu fondu kultury ČR, Nadaci Jana Klimenta, Dirku Kamovi a za spolupráci Institutu Tereziánské iniciativy, platformě Donio i všem dárcům a Pražskému divadelnímu festivalu německého jazyka.

